



IG  
R  
A  
N  
T  
E  
A  
T  
R  
IO  
DEL  
L  
L  
C  
E  
IO

OFICIAL  
PROGRAMA

TEMPORADA 1931-32  
EMPRESA JOSÉ RODÉS

ANUNCIOS "CATALUNYA"

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona



Interior de un Palacio patricio

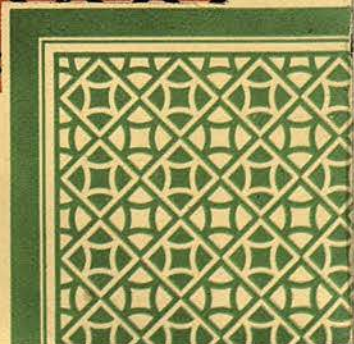
PAVIMENTOS DE GOMA

**PIRELLI**

COMERCIAL PIRELLI, S. A.

Ronda Universidad, 18

BARCELONA



DOMINGO, 13 DE DICIEMBRE DE 1931

3.<sup>a</sup> DE PROPIEDAD Y ABONO A TARDES  
A LAS CINCO EN PUNTO



Los notables artistas

*Pilar Duamirg, Rogelio Baldrich y Matias Morro*

en la primera representación de

# LA TRAVIATA

ópera en 4 actos del *Maestro VERDI*

COMBUSTIBLE  
"PANTERA"

Para Calefacción y  
Cocinas Económicas



VENTA  
EXCLUSIVA

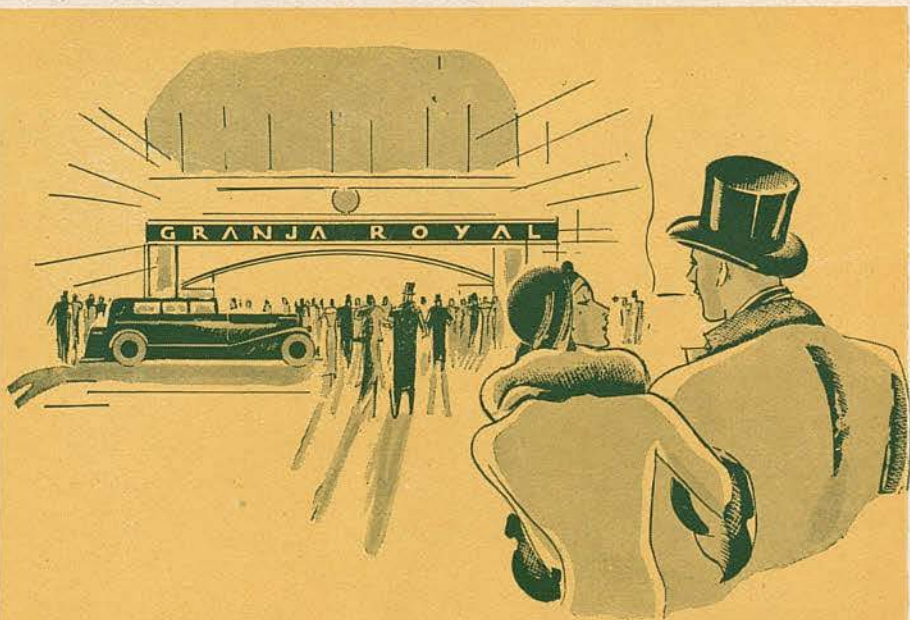
Compañía  
General

de Carbones S.A.

VIA LAYETANA 19 P<sup>ral</sup>  
TELEFONO 11484

ANUNCIS "CATALUNYA"

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona



EXITO DE LA ORQUESTA

CRAZY BOYS

EN EL

SALÓN DORÉ

DE LA

Granja Royal



EL LUGAR OBLIGADO DE REUNIÓN DEL MUNDO ELEGANTE

A LA

SALIDA DEL LICEO

13-22-3/2



PLATERIA

D. GARCIA

FABRICA

Fernando, 6 - - - - Fontanella, 18, pral.

REPARTO

Violeta . . . . .	Pilar Duamirg
Flora . . . . .	Sra. Zanardi
Anina . . . . .	Srta. Gamboa
Alfredo . . . . .	Rogelio Baldrich 2
German . . . . .	Mafias Morro 2
Gastone . . . . .	Augusto Gonzalo
Barone . . . . .	Jorge Frau
Marqués . . . . .	José Jordá
Doctor . . . . .	Sr. Giralt
Criado . . . . .	Sr. Granollers

CORO GENERAL

Maestro Director: Antonio Capdevila

Director de escena: Juan Villaviciosa



Las óperas más celebradas  
cantadas

por los artistas más famosos

EN DISCOS

LA VOZ DE SU AMO

# HISTORIA DEL ARTE LABOR

TÍTULOS DE LOS VOLÚMENES  
QUE FORMAN LA OBRA

- I. Arte de los Pueblos naturales
- II. Arte del Antiguo Oriente
- III. Arte clásico (Publicado)
- IV. Arte del Extremo Oriente (En prensa)
- V. Arte del Islam (Publicado)
- VI. Arte de la Alta Edad Media
- VII. Arte gótico (En prensa)
- VIII. Arte del Renacimiento I
- IX. Arte del Renacimiento II
- X. Arte barroco
- XI. El siglo de oro de la Pintura
- XII. Arte del siglo XVIII
- XIII. Arte del siglo XIX (En prensa)
- XIV. Arte del siglo XX

Volúmenes ricamente encuadrados,  
tamaño 20 x 28 cm., conteniendo más  
de 6.000 láminas en negro y color.

Excepcionales condiciones de pago  
para la suscripción a la obra completa.

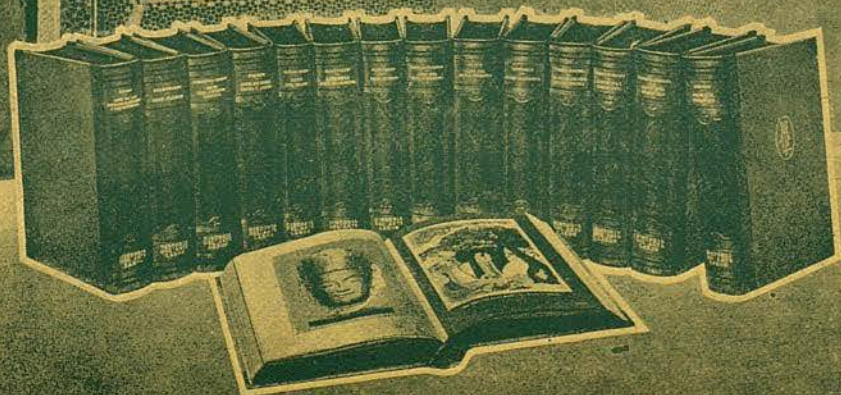
Solicite el folleto ilustrado gratuito.

Precio del tomo suscribiéndose a la obra completa: Ptas. 75  
Precio del tomo suelto, al contado: Ptas. 80

EN VENTA EN TODAS LAS LIBRERÍAS Y EN LA

**EDITORIAL  
LABOR, S. A.**

Provenza, 84 - 85 BARCELONA



## LA TRAVIATA

ACTO PRIMERO

Violeta recibe a sus invitados, que van llegando. Entre éstos se hallan el doctor, el barón y Flora, a la que acompaña el marqués. Han comenzado todos la velada entregados al



Matías Morro



## Casa Mallafina

PULLOVERS - SUETERS  
MEDIAS - CALCETINES  
GUANTES - MONEDEROS

Medias FEIBA  
GRAN DURACIÓN

FERNANDO, 11

## GRANDES FABRICAS DE PARAGUAS SOMBRILLAS, MONTURAS Y TEJIDOS

Gran Premio y Medalla de Oro en la Exposición Internacional de Barcelona 1929

La más alta recompensa.

## PIO RUBERT LAPORTA

LA CASA QUE FABRICA Y VENDE MÁS PARAGUAS DE ESPAÑA



Fábrica: Dos de Mayo, 165 al 196 S. M.



Fábrica: Santa Cruz de Tenerife

MARCA DE



FABRICA



Central: Ronda de San Antonio, 66



Fábrica: La Pobla de Claramunt

Paraguas - Sombrillas - Bastones - Abanicos  
Bolsos - Carteras y Estuches combinados

Todo propio para REGALOS

Central, Muestrario y Venta:  
66, RONDA DE SAN ANTONIO, 66  
BARCELONA

juego, en casa de Flora, y vienen a terminarla en la mansión de Violeta, consagrándose a los placeres del vino y del amor.

Gastón presenta a Alfredo, su íntimo amigo, a Violeta. La llama amorosa prende de súbito en el pecho de Alfredo, el que hace alusiones a ella en el brindis, que pronto se inicia, y al que todos colaboran.

Violeta le ofrece el delicado néctar en su propia copa, lo que acaba de enardecer al joven.

Se dirigen al salón de baile, viéndose acometida Violeta de frecuentes accesos, a causa de la tisis que mina su existencia, que habrá de acabar con ella.

Su estado interesa doblemente a Alfredo; ella trata de disuadirle a que no dé abrigo en su pecho a una pasión que puede serle funesta, dándole una flor por vía de amoroso recuerdo. Gastón y Alfredo se retiran con los invitados.

Sola Violeta, se entrega al amoroso recuerdo de Alfredo.

**Tell i Nou** Muebles, Cuadros y Objetos antiguos

J. Novell // Baños Nuevos, 9



**CROSLEY**  
RADIO  
EL MÁS DULCE CANTOR  
DEL AIRE

do, al que no quiere ver envuelto en su azarosa vida. Sueña con un amor puro, del que ella no puede disfrutar, y que la redimiera de un pasado afrentoso. Decide aturdirse de nuevo en los placeres, mientras Alfredo entona amorosa serenata al pie de su balcón.

## ACTO II

Alfredo, en traje de caza, refiere que Violeta abandonó por él la bulliciosa vida parisién, buscando la tranquilidad apacible del campo.

Anita, la fiel doncella de Violeta, confiesa a Alfredo el precario estado de su ama, que trata de vender sus joyas; el joven se admira de tal acción y, comprendiendo su deber, decide remediar tal situación, marchando a París inmediatamente para salvarla de la ruina.

Violeta oye de labios de Anita la noticia de la partida de Alfredo, al propio tiempo que la entrega una invitación

CENTRAL FOTOGRAFICA

Laboratorio Foto-mecánico  
Radio Gramolas - R. CENTRO, 11

de Flora y le anuncian la visita del señor de Germont, padre de Alfredo.

Acúsale, airado, de ser la causa de la ruina de su hijo, y le exige el rompimiento inmediato; véncelo sin embargo, la abnegación de la joven al acceder por salvar de la deshonra al que ama y a su familia. Germont concluye por abrazarla, infundiéndole ánimos para llevar hasta el fin su sacrificio.

Sola Violeta, intenta escribir a Alfredo despidiéndose de él para siempre, aceptando la invitación de Flora, para asistir a la fiesta. Sorpréndela Alfredo y ella huye de su lado, dejándole sumido en confusiones. Un criado entrega al señor Germont, que llega de nuevo, la carta de despedida de Violeta. Apercíbese Alfredo y, cegado por lo que cree una traición de la que ama, desoyendo al padre, corre a París en seguimiento de Violeta.

**TAL VEZ EL RADIODIADOR DE SU AUTO NO LE DAÑE!!**  
LOS FABRICA Y REPARA AVILA - AVENIDA 14 ABRIL 463 - TEL 76020

# MUEBLES VASCOS

Preciosos y variados modelos en Comedores, Recibimientos, Despachos, Bargeños y Sillerías, etc., etc.

VERDADERO SURTIDO EN LÁMPARAS DE MADERA (PARA TECHOS)



Inmensa variedad en muebles de Junco, Médula y esmaltados

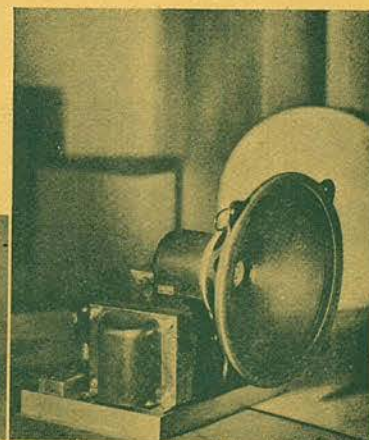
Precios sin Competencia

Casa Dámaso Azcue de Azpeitia



Sucursal en Barcelona: RAMBLA FLORES, 15 - Tel. 11761

**SILVER**  
-MARSHALL  
**RADIO**  
EXTRAORDINARY



**VIVOMIR**

*Resistentes Eléctricos-Radio*

Madrid  
Alcalá, 67

Barcelona  
Cortes, 620

### ACTO III

Celébrase ya una fiesta de trajes: varias damas ostentan el disfraz de gitanas; algunos caballeros el de toreros españoles. Se comenta la separación de Violeta y Alfredo y las relaciones ahora de aquélla con el Barón.

Llega Alfredo, el que se entretiene jugando y ganando siempre "oro suficiente para comprar a una mujer perdida". Alude a Violeta, que se presenta con el Barón. Esta sufre en silencio tales ultrajes. Alfredo, en el paroxismo de la desesperación y nervioso, insulta y desafía al Barón, arrojando un bolsillo a los pies de Violeta, que se desmaya. Gran confusión entre todos, vituperándose la acción de Alfredo. El señor Germont, que está en el secreto del sacrificio que se impone Violeta, recrimina a Alfredo, el que, por fin, se da cuenta del amor de aquélla, arrepintiéndose de haberla tratado con tal dureza.

**AUSRIA**

Los mejores cigarrillos turcos  
DE VENTA EN LOS ESTANCOS

## ALFONS SERRAHIMA

J  
O  
I  
E  
R  
I  
A



A  
R  
G  
E  
N  
T  
E  
R  
I  
A

PETRITXOL, 1 : BARCELONA

## MODAS

# BADIA

CORTES, 652, 1.º (ASCENSOR)

TELEFONO 11625

ACTO IV

Es la cámara en casa de Violeta, que descansa en su lecho.



Rogelio Baldrich

**EL GRAN CONFORT** TAPICERIA Y MUEBLES  
FUNDAS Y CORTINAJES  
BAÑOS NUEVOS 12 · TELÉFONO 23441

ESPECIALIDADES Agua salicilica y vinagre



Crema Genové  
grasa y neutra

Jabón salicilico

Polvos de nerolina

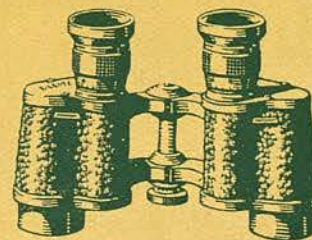
Sales antiflogísticas  
para baños

Loción capilar  
etc., etc.

☞

No olvide Vd. señora que el cuidado asiduo de la piel con los productos del Dr. Genové evita muchas enfermedades y ahuyenta la vejez.

ANUNCIS "CATALUNYA"



**J. GANZER**  
BARCELONA

**Oftalmografía**

(GRADUACIÓN AUTOMÁTICA DE LA VISTA)

NUESTRO MAYOR EXITO

■

**Optica : Fotografía**

EL MEJOR SERVICIO

LA MEJOR CALIDAD

■

**Radio sin Baterias**

**Superheterodinos "Ducretet"**

AVENIDA PUERTA DEL ANGEL, 33



Anita vela el sueño de su señora; la terrible enfermedad que tiene, hace progresos y Violeta se ve amenazada de próximo fin. Levántese Violeta, reclinándose en un sofá, donde recibe la visita del doctor. Este dice en secreto a Anita que sólo restan pocas horas de vida a su señora.

Violeta sabe, por carta del señor Germont que en el desafío entre Alfredo y el Barón resultó éste herido; anunciándole la visita de Alfredo, que, enterado de su sacrificio, implora su perdón.

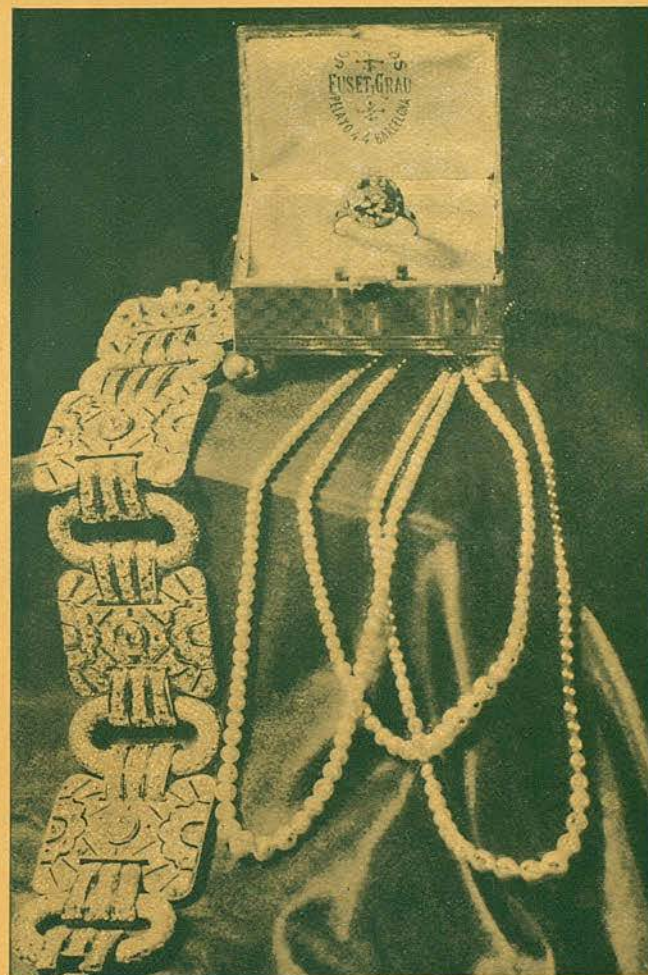
Oyense en la calle los cantos alegres de Carnaval.

Llega Alfredo y tiene lugar una apasionada escena.

Tales emociones no hacen más que apresurar el triste fin de Violeta, que se muestra, sin embargo, alegre y tranquila por el amor de Alfredo, y muere en brazos, en breve tiempo, del señor Germont, conmovidísimo de su gran heroísmo.

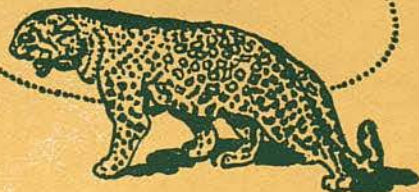
El amor la rehabilita, una vez más, y muere, por fin, después de entregar a su queridísimo y amado Alfredo un rico medallón como recuerdo de días más felices y dichosos.

El doctor y la fiel doncella Anita completan el cuadro final.



PELETERIA  
"ALASKA"

"EL LEOPARDO"



Especialidad en pieles finas

Urbano Martínez  
ARIBAU, 5 - TELÉFONO 32464

Garantía absoluta y  
confección irreprochable.

HE AQUÍ NUESTRO LEMA

FUSET Y GRAU  
JOYEROS  
PELAYO, 44 TEL. 11033



Pilar Duamirg

SOMBRERERIA DE PRIMER ORDEN



**MASÓ**  
SOMBRERERO

Campeón por unanimidad  
del tocado masculino

RDA, UNIVERSIDAD, 4 - Tel. 19893

ANUNCIS "CATALUNYA"



*Kurt  
Laudel*

Por sus bellas creaciones en  
peinados, postizos de arte y fin-  
turas, la Peluquería KURT LAUDEL  
es la preferida por las damas elegantes.

INSTITUTO DE BELLEZA

Aparatos MAIER de Munich,  
para la Ondulación Permanente.  
Modernísimo aparato para el se-  
cado ultra-rápido del cabello.

MANICURA

**RAMBLA CATALUÑA · 13 · TEL. 22256**

Barbara Gould

Tratamiento  
para 4 las  
edades de la Belleza

Estos productos se hallan en  
venta en las siguientes casas:

LA FLORIDA, S. A.  
COMERCIAL ANÓNIMA VICENTE FERRER  
PERFUMERÍA PELAYO  
PERFUMERÍA VILADROSA  
PERFUMERÍA CASALS  
PERFUMERÍA REGIA  
y en el  
INSTITUTO CASA LLIBRE, S. A.

BARCELONA  
INSTITUTO EN LOS SALONES  
CASA LLIBRE, S. A.

Cortes, 605-607

42064.17

PARIS

1, Av. du President Wilson

NEW-YORK

392, Fifth Avenue

LONDRES

123, New Bond Street